

YD 199 Následnost dějů

- 1) 车来了我们就出发。（车一来我们就走。）
- 2) 饭做好了咱们就吃吧
- 3) 词典出版了（一出版）我就买。
- 4) 他来了我们就问问他到底是怎么回事儿。
- 5) 今天他天一亮就起来了，起来就走了。
- 6) 他天一亮就起来，天天如此。
- 7) 铃一响就上课。
- 8) 他一说话人就笑。
- 9) 人家一说什么，（每次人家一说什么，）他就以为是说他呢。
- 10) 为什么他一来（每次他一来）你就走呢？
- 11) 小熹一来（每次小熹一来）就先亲亲姥姥。

YD 200 Příslovce 才 v časovém souvětí

- 1) 快到晚上了，报纸才来，真可气！
- 2) 等代表团走了你才能休息。
- 3) 你等饭菜都凉了才来吃吗？
- 4) 十五号发工资，发了工资才去付房租。
- 5) 他是一个见了棺材才掉泪的人。（他是一个不见棺材不掉泪的人。）
- 6) 是他把钱给了我以后，我才去买的，要不然我哪儿来的钱？
- 7) 是他下了命令我才不得不做。

YD 201 Slova 以后,以前 na konci věty časové

- 1) 吃了樱桃以后不许喝水，更甭说啤酒了！
- 2) 他嚷嚷了半天以后就哭起来了。
- 3) 吃完了饭以后出去遛遛。（出去散散步。）
- 4) 孩子们做完功课以后才可以出去玩儿。
- 5) 下了班以后你干嘛？我去看电影儿，你也想去吗？
- 6) 他们俩盖好了小楼儿，也买了汽车，以后不知道为

什么就离婚了。（就离了婚。）7) 他睡以前总是先躺着看一会儿书，还喝一盅儿参茸酒。8) 你来这儿以前在哪儿工作？没在哪儿工作，在家。9) 在出国以前要办（得办）好些好些手续。

YD 202 Výraz的时候

1) 说的时候儿要说得有节奏。2) 你见到他的时候儿就替我问他好。我没法儿问他好，我见不到他。3) 他只在需要我的时候儿才来。（才登门。）4) 昨天我们在车站买票的时候儿不知道是谁掏走了（偷走了·摸走了）我的钱包儿。5) 说第三声的时候儿要说得很低很低，（要说得很低很低的）尽量地低。6) 昨天他跑到我这儿来的时候儿就直喘。

YD 203 Spojka 自从; vazba s 从……起

1) 自从来了中国老师（自从来了中国老师以后），我们的汉语学习就进步得比较快了。2) 自从他调到党中央以后，情况就改变了。3) 自从他死了以后，国家就开始有了很大的变化。4) 从九月一号起，大中小学都一律开学了。5) 从现在起，我不抽烟了。（我戒烟。）6) 从什么时候儿起开始安装管风琴？7) 从夜里十二点起戒严，你不得不在我这儿过夜了。

YD 204 Modifikátory 上 a 开

1) 把锅盖上！（盖上锅！）2) 把地板打上蜡，好好儿地擦一擦。3) 把电灯关上，点上蜡烛。4) 外面很凉，您披上点儿什么再出去吧！5) 一听铺子里来了香蕉，妈妈拿上钱包儿就跑出去了。6) 没想到在捷克斯洛伐克还能吃上松花蛋，喝上黄酒。7) 在捷克吃得上吃不上虾？你想什么呢？哪儿来的虾呀？8) 你的嘴闭得上闭不上？怎么老说起来没个完？9) 你要打开窗户，就先关上灯，要不然进蚊子。10) 金店的后门儿被贼给撬开了，偷走了不少东西。11) 放开我！要不然（要不然）我要嚷了。12) 起开，起开！好狗还不挡道呢！13) 把桌子上的东西都拿开，我们在这儿写。14) 这窗户打得开打不开？当然打得开了，你为什么问？因为我从来没看见这窗户打开过。因为我看它老关着。15) 我的门儿上了三道保险锁。什么高明的贼也撬不开。16) 这个石头花盆拿得开拿不开？拿不开，太重。石雕怎么能拿得开呢？

YD 205 Kvantitat. komplement se slov. numer. 次,回,下儿

1) 他那儿我去过一次。（我去过一回。）2) 广东菜龙虎斗我一次（我一回）也没吃过。3) 我去打听一下儿，（打听打听，）应该办什么手续。4) 我去问一下儿，（问问，）你在这儿等一下儿。（等等儿。）5) 你尝一下儿，（你尝尝，）这咸不咸？

YD 206 Příslovce 就 v podmínkovém souvětí

1) 不进行经济改革，社会主义就会变成一个空空的口号。2) 共产党员不支持改革，就不是好党员。3) 你不懂就问，主要的是别不懂装懂。4) 别避开（别躲着）矛盾，有了矛盾，就应该解决。5) 看不太清楚，就把灯打开吧！（开开！）

YD 207 Spojky podmínkových vět 要是, 如果, 假如

1) 要是（如果）你看见核桃、杏仁儿什么的，就可别忘了我。2) 要是（如果）他不回信，就说明他不同意。3) 要是（如果）不好吃，他饿着也不吃。4) 假如（要是·如果）我不来，你们就开你们的会，别等我。5) 要是他没犯小心眼儿，就不会有现在这个结果了。6) 要是他不犯小心眼儿，就不会有现在这个结果了。7) 要是你早一点儿起来，就不会迟到了。8) 要是你用点儿功，就不会吃鸡蛋了。9) 要是你们这地方有很多煤的话，就可以建筑热电站。（要是你们这地方有很多煤，就…。）10) 你们国家有铀，就可以建筑核电站，没有的话就成问题了。11) 要是你不说的话，我还不知道呢。

YD 208 Spojky 要不是, 要不然

1) 订票得付押金，要不是他借给了我钱，我就算白跑了一趟。2) 要不是他来告诉了我，我还蒙在鼓里呢！3) 要不是他帮助了我，这事儿就办不成。4) 得拿走他们的特权，要不然他们就老不想下台。5) 你

快点儿！要不然我们就要走了。6) 幸亏家底儿厚，要不然早给折腾光了。

YD 209 Souvětí příčinné a důvodové

1) 他老不来上课，要留级了。（要蹲班了。）2) 都半夜了，我得睡觉了。3) 他没学习，不敢去参加考试。4) 他们没请我，我不去。5) 他是极左派，不同意新经济政策。6) 他太骄傲，人缘儿不好。7) 他太马虎老挨批评。8) 我觉得他不愿意说，我也就不愿意问了。9) 他太骄傲，（因为他太骄傲）所以人缘儿不好。10) 他太马虎，（因为他太马虎）所以老挨批评。11) 我觉得他不愿意说，（因为我觉得他不愿意说）所以我也就不愿意问。12) 他是工人阶级出身，（因为他是工人阶级出身）所以让他去上大学。13) 我不想吃晚饭了，太晚了。（因为太晚了。）14) 人民群众都骂他们，因为他们是不讲民主的特权阶层。15) 人民群众都骂他们，他们是不讲民主的特权阶层。

YD 210 Výrazy 一样, 一样地 jako příslovce

1) 我们那儿和你们这儿的東西一样贵。2) 他们俩一样笨。3) 过去现在他都一样地乐观。4) 几个孩子他一样（他一样地）疼。（爱。疼爱。）5) 新票子旧票子不是一样（不是一样地）花吗？6) 她跟她妈妈一样聪明。（一样地聪明。）7) 在我这儿他就跟他自己家里一样随便。（一

样地随便。)

YD 211 Výraz 一样 jako přísudek

1) 大家的意见一样。2) 背着和抱着的重量一样。(一样沉。背着抱着一般儿沉。)

3) 我们的问题和你们的问题本质一样。4) 他也爱喝茶不喝酒，跟我一样。

YD 212 Komplement stupně s výrazy 一样, 一样地

1) 你怎么跟他说得一样? 是不是你们先商量好了? 哪儿的话! 2) 你看, 我们俩想的一样。3) 他们俩跑得一样快。4) 我能给你弄得跟他一样地好。谁信你的? 5) 这种文章我也能写得跟他一样地快。6) 他办事儿跟你一样, 不慌不忙。7) 他跟他妈妈干活儿一样地麻利。8) 他跟他爸爸开车一样地猛。

YD 213 Výraz 一样 ve větách záporných

1) 哥儿俩(兄弟俩)不一样, 一个懒, 一个勤快。2) 两派人的目的不一样, 一派人是为了升官儿发财, 一派人是为了真正的改革。3) 我可跟他不一样, 我什么都吃。4) 欧洲和亚洲不一样, 亚洲的封建根子太深。5) 捷克跟中国不一样, 我们人少, 你们人多; 我们小, 你们大。6) 我跟你的条件不一样, 你想干什么就干, 我可就得考虑考虑啦!

7) 你们都一样馋。我不跟他们一样，我什么都吃。8) 气候方面非洲不跟亚洲一样，非洲更热更干燥。9) 他不跟我一样，想什么就说什么。10) 我们住的不一样远，反正都不近。11) 这双生的姐儿俩（姐妹俩）怎么长得不一样高呢？12) 这两种花茶不一样好卖，这种袋儿泡茶次得多，不太受欢迎。

YD 214 Spojky 象,好像 ve významu jakoby

1) 小狗儿坐在门那儿，老看着门把儿，象要（好像要）出去似的。2) 她噘着嘴，象生气了似的。（好像生气了似的。）3) 他瞅了我（他看了我）一眼，象是（好像是）让我别说似的。

YD 215 Výraz 好像 ve významu zdá se, že

1) 好象他走了，你去看看吧！2) 好像下雨了。3) 好像要变天，我没伞，得赶快回去。4) 好象要变天，满街都是警察宪兵。

YD 216 Výraz 一样的 a 一样 v přívlastku

1) 一样的人说一样的话。2) 一样的货为什么两样（儿）的价儿呢？3) 托儿所的孩子们都穿着一样（儿）的衣裳。4) 他从北京给每人（给每个人）带来了一样（儿）礼物。（一件礼物。）5) 今年圣诞节我的朋友，我叫她土地奶奶，做了一样儿新点心，非常好吃，我得跟她学

学。

YD 217 Další výrazy s měrovým slovem 样

- 1) 这样好的机会你可不要错过。（你可不要错过这样好的机会。）
- 2) 你这样小心，最后还是让他们抓住了把柄。
- 3) 咱们可不能像他那样缺德。
- 4) 我怎样（我怎么）做，他都不满意。
- 5) 我可不像你那样老实，（你那么老实，）在这种情况下我是要说话的。
- 6) 村儿里乡亲们（村子里的乡亲们）都说儿子可不像父亲那样老实，（那么老实，）不能把这工作交给他。
- 7) 他自顾自，太自私，咱们可别象他那样。
- 8) 就这样吧，咱俩一人一半儿。
- 9) 新来的那个姑娘，她人怎么样？挺好的。
- 10) 我累了，回去怎么样？
- 11) 新娘子长得怎么样？模样儿（脸儿）不错，就是矮了点儿。
- 12) 我们的头儿为人不怎么样。

YD 218 Výrazy s měrovým slovem 样 v přívlastku

- 1) 这样做那样做都是一样的效果。（效果都一样·效果都是一样的。）
- 2) 这样的天气哪儿象冬天呢？
- 3) 那样儿的高级货只能在特殊商店里才有。
- 4) 我不知道新来的经理是怎么样的一人。
- 5) 拿一样难的问题让他们俩来回答。
- 6) 这样冷的天气（这样冷的天儿）我们的老爷爷是决不会出去的。
- 7) 那样带脏字儿的话我可听不惯。
- 8) 我可知道他是一个什么样儿的（怎么样儿的）老实的人。（老实人。）